

Recital poético

# "Te doy estos versos"

La víspera del encuentro que el poeta nicaragüense Ernesto Cardenal tendría con estudiantes puertorriqueños, fue trabajo intenso. Lo más grande del ambiente artístico local se dio cita para hacer del Paseo de Luz de la Intendencia Regional, un lugar que acogiera a la poesía y que dejara de ser, al menos por unas horas, ese frío lugar de paso. Y llegó el gran día y el voto de la banda blanca y de 75 intelectuales vividos años, inundó cada rincón con sus poemas.

Fue el secretario de Educación Juan Galleguillos, quien dio la bienvenida a Cardenal, quien es recordado como una de las voces más importantes de Latinoamérica. La autoridad señaló que con esta actividad se daba el punto de partida "a un amplio programa de difusión y extensión cultural" de la Región de Los Lagos. Tres una introducción hecha por el poeta y jefe de Cultura de la Secretaría de Educación, Clemente Riedemann, fue por fin el turno de Cardenal, quien sin mucho preámbulo, comenzó a leer fragmentos de sus obras.

Haciendo una selección prácticamente cronológica, partió con uno de sus poemas más famosos, consignado en su libro "Epigramas". "Te doy Claudia, estos versos, porque tú eres mi dueña./ Los he escrito sencillas para que tú los entiendas. Son para ti solamente, pero si a ti no te interesan, / un día se divulgarán, tal vez por todo Hispanoamérica". Estos versos representan su vida antes de su conversión al catolicismo y de entrar en un monasterio trapense en Ecuador.

El público —compuesto principalmente por estudiantes y artistas locales— escuchó en unocioso silencio y aplaudió calorosamente cada uno de los poemas que Cardenal destacaba y así comenzó a entrar en la fase de su poesía que retrata su etapa de "enamoramiento con Dios".

Bastó sólo que nombrara el poema "Oración por Marilyn Monroe", para que público cuestionara a aplaudir. "La poesía ter-



Estudiantes y artistas locales se dieron cita en el encuentro con el poeta Ernesto Cardenal, quien hizo un arqueo de sus más significativos poemas.

mín en el hebo final. / La bellísima muerta en su cama con la mano en el teléfono. / Y los detectives no supieron a quién iba a llamar. / O como alguien que ha mencionado el número de la única voz amiga, y que tan sólo la voz de un diablo que le dice: Wrong Number. / O como alguien que herido por los gangares/ alarga la mano a un teléfoco descontexto".

Del "Cántico Cántico", una de sus obras más recientes, hizo una selección de poemas donde se habla de la vida y la muerte, mezclando el lenguaje científico con la sensibilidad artística. Explicó que "en esta poesía he buscado unir ciencia y poesía, ciencia y política, ciencia y mística, y mística y revolución". La evolución humana y la necesidad de la no violencia en el planeta, son algunas de las temáticas que aborda en estos versos.

Cardenal no dejó pasar la oportunidad de tocar otros tópicos, "para no caer en la monotonía de hablar sólo de las bellezas del universo y a veces también pongo otros contrastes" y uno de esos contrastes lo puso en poemas en que relata la muerte de Víctor Jara o el vicio de la sociedad norteamericana o la muerte de un joven revolucionario sandinista, su amigo Luisano.

## FRECUENTES

Poeta, sacerdote, revolu-

cionario y ministro sandinista, este hombre ha llevado sus pasiones hasta el extremo. Nadie queda indiferente ante sus famosas frases relativas a que Dios y Carlos Marx son lo más importante de su vida, como también es memorable la escena en que el Papa con su dedo amenazador lo reprendió por sus intervenciones políticas cuando éste se puso ante él para besar su mano, luego diría que "no estás en el mundo un sacerdote más involucrado en política que el Papa". Se ha dicho que esta dualidad que este sacerdote ve en su jobito espiritual es la misma que voi siempre en el sacerdote que le llevé a comprometerse con una revolución sandinista.

Su postura frente a la vida fue la que más llamó la atención del público presente, el que consultó seguidas sobre lo que significa ser poeta, al comienzo de sus "Sellos" (entre los que pone casi que no son un reflejo de Nicaragua, ni una traducción de la Biblia de una lengua a otra, sino que la traducción de una época a otra) o sobre Nicanor y de lo que piensa sobre los jóvenes y su compromiso político. Su mensaje sobre la poesía es claro y directo, "la poesía es poesía porque cuando se convierte en pensamiento, es entonces filosofía".

Marta Zúñiga Gutiérrez

En el Paseo de Luz de la Intendencia, Ernesto Cardenal ofreció un recital poético en el que estuvieron sus más fervorosos versos.

## Lo que no se vio

Un encuentro de contrastes es el que ofreció Ernesto Cardenal. Su paso por Puerto Morelos no sólo fue breve, sino que en él no hubo posibilidad alguna de saber quién es este controvertido intelectual nicaragüense, porque literalmente huía de todo contacto que no fuera el estrechamente programado en el Paseo de Luz de la Intendencia.

Su primera actividad del día debía ser el saludo al Intendente Luis Navarro —dueño de casa en esta actividad—, encuentro que no se produjo y, según se explicaría durante la misma jornada, se debió al atraso con que el voto había llegado a la capital regional procedente de Valdivia.

Un almuerzo con escritores locales, al que estaba también invitado desde el día anterior, tampoco se produjo, siendo reemplazado por una actividad privada.

Aparentemente molestó debido a que mucha la gente que lo alquiló al final del recital para saludarlo y para solicitarle autógrafos, al poeta se retiró hacia los estacionamientos de la intendencia. Varias personas quedaron con sus libros estirados, pero la pluma del poeta jamás llegó a tocarlos, mientras un seguidor local no se cansaba de hablar al "maestro" de lo mucho que le iba a gustar el sur y que "óptimo se quedó a vivir aquí".

En su desconsiderada salida tampoco accedió hablar con la prensa, mostrando una actitud más bien fría y seca en un solo solo instante que no desperdiaba ninguna pregunta, cerrando con fuerza la puerta. Cardenal, a quien se simbió como la persona encargada de dar el punto de partida al programa cultural que el Gobierno Regional desarrollaría durante este año —programa del cual hasta ahora no se conoce el resto de las acciones a desarrollarse—, parecía haber venido sólo a dar su charla, del resto no hablar. Ese fue el punto mestizo por Puerto Morelos de Ernesto Cardenal, el poeta, el sacerdote, el revolucionario.

Marta Zúñiga Gutiérrez



A la salida del encuentro, fueron muchos los que se acercaron al poeta nicaragüense tratando de conseguir un autógrafo.

# **"Te doy estos versos" [artículo] Marta Zúñiga Gatica.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Zúñiga Gatica, Marta

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

2001

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

"Te doy estos versos" [artículo] Marta Zúñiga Gatica. retr.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)